

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): oīse βérau, oīse βéroi
Arrieta: áori βeróri
Bakio: oriſé, beróri
Bermeo: beróri, *ori βeróri
Berriz: áuſe βerói
Bolibar: oīse βerói
Busturia: oriſe, oriſe βeróri
Dima: oriſe, oīse, *βeróri, *o'i βeróri
Elantxobe: oriſe, *oriſe βeoři
Elorrio: ori βerói
Errigoiti: aori βeróri
Etxebarri: oriſe βéra, *oríſe βeróri
Etxebarria: oīse βerói
Gamiz-Fika: oriſé, *beróri
Getxo: ori βéra, *ori βeróri
Gizaburuaga: oriſe, oriſe βeróri
Ibarruri (Muxika): oriſe, oriſe βeróri
Kortezubi: oriſe βeoři
Larrabetzu: oriſé βeróri
Laukiz: oriſe βeróri
Leioa: ori βeróri
Lekeitio: oriſe βeoři
Lemoa: aūſe βeróri
Lemoiz: oriſé
Mañaria: oīse βeroj
Mendata: oriſe βeróri
Mungia: bérori
Ondarroa: oīse, *oīse βerói
Orozko: oriſé, *βeróri
Otxandio: oriſe βerói
Sondika: ori βeróri
Zaratamo: oriſe, *ori βérori
Zeanuri: oriſe βeróri
Zeberio: oriſe βeróri
Zollo (Arrankudiaga): oriſe, oriſe βéra
Zornotza: oīse βeróri

Araba

Aramaio: ori βeroj

Gipuzkoa

Aia: ſrēk béak
Amezketa: oī ſea
Andoain: oī ſea
Araotz (Oñati): *ori ſeoři
Arrasate: ori ſeoři

Arroa (Zestoa): beſrēk (mark.)
Asteasu: oīfē ſea
Ataun: ſrēk
Azktia: ſrētſek (mark.), *ſrēk beſrēk (mark.)
Azpeitia: ſrēk (mark.), *beſrēk (mark.)
Beasant: oīſe ſea
Beizama: ſrē ſea
Bergara: oriſe βeróri
Deba: ſrēk - ořek (mark.)
Donostia: oī ſea
Eibar: oīſe βerói
Elduain: oī ſea
Elgoibar: oīſe βeoři
Errezil: ſrēk, ſrēk béak
Ezkio-Itsaso: ſrēk (mark.), *beſrēk (mark.)
Getaria: beſrēk (mark.), ſrēk (mark.)
Hernani: oīſe ſea
Hondarribia:
Ikaztegieta:
Lasarte-Oria: oī ſea, oī ſea
Legazpi: ori ſera
Leintz Gatzaga: ori βeróri
Mendaro: ſrēk
Oiartzun: oī ſea
Oñati: oriſe, *oīſe βerói
Orexa: ori ſea
Orio: ſrēk
Pasaia: ori ſea
Tolosa: oī ſea, oīſe ſea
Urretxu: ſrēk beſrēk (mark.)
Zegama: ořtſek, ſrē ſakárik,
*beſrēk (mark.), *ſrē ſérak (mark.)

Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta (N): ſrēk
sólo, ori βeróri, ori ſeráſe
Alkotz: ori ſera
Aniz: oī ſera
Arbizu: áu ſea
Beruete: ſrē ſea, ſrē ſea
Donamaria: ori ſera
Dorrao / Torrano: ſrēk (mark.), bjóřek
Erratzu: oī ſera
Etxalar: orífē ſera
Etxaleku: ſrē ſerá, ori ſerá
Etxarri (Larraun): ſrē ſea (mark.),
ſrē ſea (mark.)
Eugi: ori ſera

Ezkurra: oīſe ſerá
Gaintza: ſrēk (?)
Goiizueta: ori ſera
Igoa: ſrē ſea
Jaurrieta: kóri ſerá, kóri ſerorí
Leitza: ori ſera
Lekaroz: oī ſera
Luzaise / Valcarlos: horí ſera
Mezkiritz: [ez da galdetu]
Oderitz: ſrēy bakárik (mark.),
ſrēy ſeštéijk, oī ſákári
Surabe: ſrē ſea (mark.)
Sunilla: ſrī ſera
Urdiain: oī ſea
Zilbeti: ori ſera
Zugarramurdi: oīſe ſera

Lapurdi

Ahetze: [ez da galdetu]
Arrangoitze: oī ſera
Azkaine: horí (?)
Bardoze:
Beskoitze: hói
Donibane Lohizune:
Hazparne: hói
Hendaia: ori ſera
Itsasu:
Makea: [ez da galdetu]
Mugerre: [ez da galdetu]
Sara: hói
Senpere: [ez da galdetu]
Urketa: [ez da galdetu]
Uztaritze: ori (?)

Nafarroa Beherea

Aldude:
Arboti: hói
Armendaritze: horí (?)
Arnegi: [ez da galdetu]
Arrueta: horí
Baigorri: [ez da galdetu]
Bastida: [ez da galdetu]
Behorlegi: ori ſerá, hortjeko ori
Bidarrai: horí
Ezterenzubi: [ez da galdetu]
Gamarte: horí
Garrüze: horí
Irisarri: horí

Izturitz:
Jutsi: [ez da galdetu]
Landibarre:

Larzabale:
Uharte Garazi: horí

Zuberoa

- Altzai:** hói (?)
- Altzürükü:**
- Barkoxe:** [ez da galdetu]
- Domintxaine:** horí (?)
- Eskiula:** hói
- Larraine:** hói
- Montori:** [ez da galdetu]
- Pagola:**
- Santa Grazi:** hau
- Sohüta:** hau
- Urdiñarbe:**
- Ürrüstoi:** hau

Mapan sartzen ez diren erantzunak:

Abaurregaina / Abaurrea Alta (N): ori
béráje
Dima (B): *o'i βeróri
Zegama (G): *ſrē ſérak

1704. Mapa: ese mismo / celui-là même (2ème degré) / that very

GALDERA: 89480



(h)ori
orixe
oixe berau
oixe bera
ori beraxe
hortxeko ori
berori
orixe berori
ori berori
ori bera
oi bakarrik
hau
au beau
auxe berori
bestelakoak

- Izenordain hau lortzeko galdera hauek egin dira: "Manda ese mismo" eta "Voici deux femmes. Celle-là même est mon amie".

- 89470 galderan egin den bezala, galdera honetan bigarren graduko erakusleaz gain, kasu batzueta, lehenengo gradukoa ere jaso da. Hala ere, badira bigarren gradukoa eman ez eta lehenengo gradukoa eman dutenak. 89040 galderan hartutako erabakiari jarraituz, lehenengo eta bigarren graduko erakusleak erantzuntzat hartu dira; hirugarrenekoak, ordea, ez.
- Lematizazioa egiteko hiru multzo handi egin dira: "(ori) + bera", "(ori) + ber + ori", "(au) + ber + au". Horretaz gain, "-xe" indartzailea jaso den kasuetan, aparte lematizatu da.
- Ergatiboa emandako erantzunak absolutiboaren barnean lematizatu dira.
- **Bestelakoak:** orrek - orrek (Deba), orrek solo (Abaurregaina).

Getxo: Aginduxu ori béra.

Orozko: Orixé aginduxu Bílbora.

Lemoa: Auxe berórí bótaixu.

Errigoiti: Aori berórí bótaixu.

Lekeitio: És, au es, orixe beóri.

Deba: Órrek átzian dónorrek áintze u.

Getaria: Beórrek áintzen du.

Arbizu: Áu beáu izándu dá.

Oderitz: Órrek bakárrik manátzen dek.

Etxalar: Bial tzu ori berá.

Abaurregaina: Gén manátzen dí órrek sólo.

Hendaia: Óri berá nere adixkidea da.

Arrangoitze: Oi berá nere adixkidia da.

Armendaritze: Hóri da ene adixkidia.

Sohüta: Bi emazte hetaik háu duk ene adixkidia edo hua.